

надписей, найденных в кесарийской синагоге, кажется, является переводом Септуагинты, часто цитируемой фразой: «Бог мой помощник», что является свидетельством признания и использования греческого текста. Несомненно, многие, если не все, молитвенные службы проводились на греческом языке. Некоторые раввины, возможно, даже проповедовали на греческом языке, как это делалось среди христиан Скифополя в конце III в., хотя проповедь была переведена для арамейско-говорящих жителей. Большинство еврейских надписей, найденных в Кесарии на сегодняшний день, были написаны на греческом языке, и многие из записанных имен являются греческими. Это также относится и к надписи, обнаруженной в раскопанной кесарийской синагоге.

Несколько кесарийских раввинов обнаружили знакомство с греческой культурой и литературой; некоторые даже носили греческие имена. Познания Р. Аббаху в греческом языке были обширны, и он открыто выступал за преподавание языка для девушек. Палестинские раввины, в том числе, кесарийские, брали из греческих переводов Библии и упоминали примеры, аналогичные греческому законодательству, литературе и пословицам в своих проповедях, четко предполагая степень знакомства среди своих слушателей. Р. Ага ссылался на популярные греческие пословицы, а Р. Хосе б. Ханина, а также Р. Исаак, использовали греческие обличительные речи в некоторых из своих проповедей. Если бы не ограничения раввинских источников в этой области, многие другие примеры также могли быть приведены в области знаний и использования греческого языка местными раввинами.

Удар, нанесенный ряду палестинских еврейских общин в 351-352 гг., в период после восстания против Галла, повлиял на еврейство Кесарии. Сепфорис, Тверия и Лидда были также опустошены в процессе этих событий, а археологические свидетельства показывают, что также серьезно пострадал и Бет Шеарим.

Остатки кесарийской синагоги позволяют предположить, что она была разрушена около 355 г., и это, возможно, было связано каким-то образом с эпизодом с Галлом или его последствиями. В любом случае, с прекращением существовавших до того раввинских источников, еврейская жизнь в городе с того времени становится для нас окутанной тайной.

К ИСТОРИИ ПРАЗДНИКОВ В РАННЕВИЗАНТИЙСКОЙ ГАЗЕ

А.М. Болгова

TO HISTORY OF HOLIDAYS IN THE EARLY BYZANTINE GASA

A.M. Bolgova

Город Газа был хорошо известным центром фестивалей¹ и других культурных мероприятий.² Обращение населения города в христианство оказало определенное влияние на их культурные мероприятия, потому что люди были вынуждены либо отменить некоторые из своих культурных традиций и праздников, или радикально изменить их в соответствии с учением новой веры.³ В дохристианской Газе проводились многие фестивали в честь божеств, таких как Дагон, родной для газийцев бог моря, верховного местного бога Марны-Зевса, Аполлона, Афродиты, и Фортуны (Тихэ) города.⁴ Марк Диакон детально описал праздники Марны и Афродиты.⁵ Еще император Адриан учредил в Газе фестиваль Адриании, который превратился в крупное ежегодное мероприятие и включал спортивные игры, конкурсы и ораторские пантомимы.⁶

В своих трудах ритор Хорикий предлагает разнообразную информацию о фольклорных традициях и культурных мероприятиях в Газе в течение I пол. VI в.⁷ Он неоднократно упоминает большое количество фестивалей, которые город ежегодно отмечает, и с гордостью заявляет, что «весь наш год наполняется фестивалями,» и продолжает, что «с освящением новой церкви мы также добавим еще один праздник».⁸

Некоторые виды празднования фестивалей происходили ночью. Все фестивали в Газе, которые подробно описаны Хорикием, частично отмечались после заката. Он утверждает, что «наш город в многочисленных случаях имеет ночные праздники».⁹ Кажется, что фактическая длина фестиваля, определенная для одного мероприятия, заканчивалась в сумерках вечера.¹⁰ Фестивали в Газе, как правило, были "годовыми", и они проводились также в определенные дни в конкретных областях в пределах города или в тщательно отобранных местах вне

¹ Данный термин в мировой научной литературе используется как синоним понятия «праздник», но несколько шире его – праздник, сопровождающийся общественными событиями – выступлениями риторов, музыкальными и драматическими спектаклями и т.д.

² О фестивалях в Газе см.: *Meyer, Martin A. History of the City of Gaza: From the Earliest Times to the Present Day / Columbia University Oriental Studies, Vol. 5. New York: The Columbia University Press, 1907. P. 118-122, 161-168; Abel F.M. Gaza au VIe Siecle d'après le rheteur Chorikios // R. Bibl. 40. 1931. P. 27-31; Downey G. Gaza at Early of VI cent. A.D. Norman, 1963. P. 50-53.*

³ Об этом, в частности, можно судить из различных событий, описанных в жизни епископа Порфирия в начале V века. См.: *Marc the Deacon. Life of Porphyry, Bishop of Gaza / trans. with introduction and commentary by G.F. Hill. Oxford, 1913.*

⁴ Cf. *Meyer M. Gaza. P. 115-124.*

⁵ *V. Porphyry, 69.*

⁶ *Meyer M. Gaza. P. 161; cf. Chronicon Paschale, p. 524.*

⁷ Cf. *Meyer M. Gaza. P. 60-63.*

⁸ *Chor. p. 46. 1-3* (ссылки на Хорикия даются по страницам издания Фёрстера-Рихштага 1929 г.). Cf. *Chor. p. 6. 8-9.* Из этого пассажа становится ясно, что праздник, посвященный освящению новой церкви в Газе, мог стать причиной установления нового (регулярного) празднества, как это обычно бывает в Православной церкви. О календаре Газы см.: *Meyer M. Gaza. P. 125-138.*

⁹ *Chor. p. 355. 12-13. Cf. p. 24. 2-10; 43. 22-44. 12; 178. 1-8.* Известно, что Анастасий (491-518 г.) запретил ночные пиры. Cf. *Bury J. Later Roman Empire. I. L., 1889. P. 296.*

¹⁰ Cf. *Chor. p. 256. 1-2; 229. 10-11.*

города, в районах с родниками, с хорошим пейзажем и окруженных зарослями деревьев.¹

Различные военные, гражданские и религиозные лидеры района выступали на фестивалях в Газе и способствовали их развитию и успеху. Хорикий хвалит епископа Маркиана не только за его усилия по созданию нескольких церквей в Газе, но и за попытку организовать и установить авторитетные празднества, чтобы отпраздновать их освящение.² Он также хвалит полководца Сумма, потому что он покровительствовал и способствовал общественным праздникам.³ По Хорикию, архонт Стефан неоднократно поддерживал различные фестивали и другие культурные мероприятия в Газе.⁴

Праздники, которые описывает Хорикий, были δημετελεῖς πανηγύρεις, «общественные праздники», потому что они были открыты для участия всего населения.⁵ Хорикий находит удовольствие, сообщая о напряженном ожидании и радости, с которыми люди Газы ждали каждый фестиваль. Он описывает их приготовления и счастье, которое чувствовал каждый человек, потому что приближался конкретный ожидаемый им праздник.⁶ По Хорикию, многие люди из других городов приезжали в Газу, чтобы смотреть и участвовать в фестивалях. Описывая празднество в честь Сергия, Хорикий отмечает с восхищением, что многие «города посылали [в Газу на праздник] толпы своих граждан», и добавляет, что участники потоком «лились из сельской местности, из соседнего города, который всё опустошили здесь, в дополнение к тем, кто приехал издалека».⁷

Кроме того, Хорикий отмечал, что самые богатые граждане Газы представляли общее гостеприимство по отношению к именитым гостям, прибывшим для участия в фестивале.⁸ Хорикий далее заявляет, что такие случаи были хорошими возможностями для установления новых дружеских отношений и связей.⁹ По-видимому, жители Газы опекали чужеземцев и странников во время просмотра спектаклей фестиваля, нередко предлагали гостеприимство друзьям и родственникам, или даже незнакомым людям, которые приходили в город, чтобы наблюдать празднество.

Хорикий также предлагает информацию о фестивале Брумалий Юстиниана, который, по-видимому, отмечался специальными играми и зрелищами, особенно после 521 г., когда Юстиниан принял консульство и отпраздновал свои Брумалии различными играми с великолепным размахом и большими расхода-

¹ Cf. Chor. p. 5. 11-15; 365. 21-22; cf. p. 391. 17 - 392. 4. Из Хорикия также ясно, что общественные фестивали в Газе проводились в фиксированные даты. Cf. Chor. p. 255. 7-9.

² Chor. p. 23. 12-14.

³ Chor. p. 78. 20-23. Cf. Laud. Summi., Comm., n. 33.

⁴ Chor. p. 64. 17-22.

⁵ Chor. p. 255. 7-9. Cf. p. 44. 25 - 45. 2.

⁶ Chor. p. 267. 25-27; 268. 1-3. Cf. P. 1. 6-7.

⁷ Chor. p. 2. 19-20; 24. 22-25; 44. 25 - 45. 2.

⁸ Chor. p. 23. 14-16.

⁹ Chor. p. 45. 4-7. Cf. p. 58. 18-21. О византийском гостеприимстве см.: *Koukoules P. Byzantinon bios kai politismos. Athens, 1947. T. 2, sec. 1. P. 9, n. 1.*

ми.¹ В своей импровизированной *Or. in Just. Brumalia* Хорикий дает некоторые подробности особых торжеств, которые имели место в Газе по этому поводу.² Кроме того, он описывает фестиваль, который состоялся по случаю освящения церкви св. Сергия, которое, возможно, состоялось 26/27 мая.³ Он также предлагает аналогичное описание празднества св. Стефана, во время которого почитали мощи первомученика Стефана, и который проходил 2 августа, в дополнение к его обычному празднику 27 декабря.⁴

Из этих описаний Хорикия кажется, что программа каждого из этих празднеств был очень похожа. Народ приходил в Газу накануне или рано утром праздничного дня. Во-первых, посетители шли, чтобы посмотреть и выразить свое восхищение и замечания по новой церкви. Они, как правило, проводили на празднике много времени, тщательно соблюдая все детали его порядка, для того, чтобы описать его великолепие тем, кто не смог присутствовать на фестивале.⁵ Видимо утром шла служба в церкви, где председательствующий епископ проповедовал о жизни и достижениях покровителя для того, чтобы привести моральный пример и наставить верующих. Не ясно, происходили ли ораторские выступления, такие как описывал Хорикий, до либо после религиозной службы. Как утверждает Хорикий, он делал такие выступления на праздничные дни. Он, однако, не указывает точное время презентации.⁶ Хорикий вполне ясно показывает, что после богослужения было шествие по рыночной площади и центральным улицам города. Епископ, наряду с другими представителями высшего духовенства, двигался в процессии, верхом в экипаже и мимо различных храмов области, в то время как жители и гости давно уже выстроились на улицах, чтобы созерцать их.⁷

Похоже, что после крестного хода толпа рассаживалась на государственные или частные трапезы. Затем, рынок, учитывавший разнообразие интересов его посетителей, делал так, что как коренные жители, так и приезжие, в огромной степени пользовались его услугами. В нескольких районах города, и особенно вокруг церквей, возникали палатки, сделанные из красочных тканей, которые были украшены гирляндами лавровых ветвей на каждом ряду, имитировавшими путь процессии как бы по аллее с посаженными с обеих сторон лавровыми кустами. Все эти маршруты вели к самому приятному, освященному участку, церкви именитого святого. Эти палатки были заполнены множеством различных изделий, распределяя щедрость их хозяев не только для богатых людей, но и для тех, кто имел умеренный доход. Предметы, выставленные напоказ или на продажу, были не только хорошо расставлены, но они также предлага-

¹ Юстиниан в одной из своих новелл описывает программы для подобных торжеств. Cf. *Bury J. LRE*. 1. 1923: 56, n. 1, где он также цитирует конкретные новеллы.

² Chor. p. 177. 17 - 178. 12; cf. *Or. in Just. Brumalia*, Comm. n. 1.

³ Chor. p. 23. 12 - 26. 4. Cf. *Laud. Marc. I*, Comm. n. 21.

⁴ Chor. p. 42. 20 - 45. 25. Cf. *Laud. Marc. II*, Comm. n. 49.

⁵ Chor. p. 46. 18-27.

⁶ Chor. p. 47. 23-24. О проповеди о житиях святых см. Chor. p. 5. 11-15.

⁷ Chor. p. 25. 23-26. 4.

лись покупателям в большом разнообразии и изобилии. Стены частных домов и других зданий были украшены праздничными вывесками, а другие специальные районы вокруг рынка были украшены красочными занавесами. Все эти украшения создавали, по словам ритора, восхитительную и приятную атмосферу.¹

Хорикий решительно хвалит хорошие манеры торговцев Газы и тех, кто продает свои товары на рынке. Он с гордостью заявляет, что они выставляли свои товары и стояли рядом изящно, без обычной рыночной толкотни и суеты, и неприятных звуков. Хорикий сравнивает рынки в других городах с рынком в Газе и говорит, что здесь «продавцы не издают привычные громкие крики, расхваливая вещи, как они обычно кричат всей верхней частью легких, приглашая прохожих приобрести товар.»² По-видимому, организаторы фестивалей в Газе были очень осторожны и старались избегать неприятного шума и беспорядка, возможно, из-за их попытки подчеркнуть религиозные и художественные аспекты фестиваля, и это заставляло коробейников привлекать покупателей качеством их товара.³

Ночь была наполнена и другими зрелищами. Город был искусно освещен множеством фонарей, которые были красиво украшены красочными стеклами. Это искусственное освещение было настолько успешным, что казалось, как будто ночь соревновалась с днем в яркости.⁴ По Хорикию, самым зрелищным моментом освещения было нанесение надписей на цветном стекле, которое окружало светильники. Каждый должен был прочесть эти писания, выражающие короткими фразами пожелания императору и местным сановникам.⁵

Хорикий избегает описания других ночных мероприятий, которые имели место во время различных фестивалей. Из его намеков, однако, ясно, что существовали некоторые неофициальные представления мимических и театральных спектаклей.

Хорикий, выражая религиозный дух фестиваля св. Стефана и, видимо, по заказу Маркиана, старался избегать некоторых языческих традиций, и обвиняет древнегреческие праздники, которые просто представляли собой состязания и конкурсы, и вызывали непримиримую вражду, в то время как, утверждает он, «ссоры на некоторых конкурсах, и общие крики, и вульгарные танцы уместны скорее на пирах Диониса, а на праздниках в Газе все их избегают».⁶ Тем не менее, он часто ссылается на танцы и комические шутки, и других спектакли, которые были представлены на фестивалях, даже в таких, чисто религиозного характера, как празднества свв. Сергия и Стефана.⁷

¹ Chor. p. 23. 18-25; 43. 1-2; 6-10; 13-21; cf. p. 119. 12-17.

² Chor. p. 23. 24-26; 43. 2-5; cf. p. 45. 11-15.

³ Chor. p. 43. 5-7. Cf. Chor. p. 24. 1-2. Cf. *Downey G. Gaza*. P. 51-53.

⁴ Chor. p. 43. 22 - 44. 2. Cf. p. 24. 15-18.

⁵ Cf. Chor. p. 24. 7-10; 44. 6-12; cf. 178. 5-12.

⁶ Chor. p. 45. 7-13.

⁷ Chor. p. 45. 1-4, особенно фраза «шутки более комичных граждан [по отношению к спрятанной деве]; cf. Chor. p. 25. 11-18, где Хорикий утверждает, что гражданам Газы были еще весьма приличны даже самые наглые фарсы. См. также Chor. p. 2. 2-9. Можно интерпретировать намек этого отрывка в качестве ссылки на танцевальные представления, которые, возможно, имели место во время

Хорикий неоднократно упоминает участие женщин в фестивалях в Газе. В целом, византийские женщины были консервативны. Они, как правило, оставались дома, но они могли присутствовать на семейных торжествах, таких как свадьбы и крещения, и ходить в церковь или посещать религиозные праздники.¹ Кажется, что в Газе женщины пользовались большей свободой и имели больше поводов, чтобы выйти из дома и участвовать в различных фестивалях и других популярных праздниках. Хорикий всегда подчеркивает присутствие женщин на фестивале или в других случаях, где предполагались досуг и веселье.² Он указывает на то, что зрелища и волнение фестиваля позволяют «осваиваться женщинам, которые обычно остаются дома, и они появляются на публике, даже не боясь быть обвиненными своими мужьями. Ибо кто сейчас такой мрачный и глупый человек, чтобы заставить свою жену пойти домой, чтобы делать ее домашние дела?»³

По Ф. Кукулесу, общество Газы традиционно было более либеральным, и женщины там пользовались большими свободами, чем в других византийских городах.⁴ Церковные каноны или имперское законодательство в виду женщин и их участия в фестивалях или театральных постановках, похоже, не сильно препятствовали тому, чтобы различные культурные традиции, такие как газские, позволяли каждому человеку получать удовольствие и волнение от любого фестиваля.⁵

Таким образом, в VI в. в Газе празднества носили уже христианский характер, но, словно угли не совсем угасшего костра, отдельные античные проявления все же пробивались на поверхность. Собственно, таким и был общий характер светской муниципальной культуры в Ранней Византии.

РАННЕВИЗАНТИЙСКАЯ ПАЛЕСТИНА В СОВРЕМЕННОЙ ИСТОРИОГРАФИИ ИЗРАИЛЯ

М.Ю. Лопатина

EARLY BYZANTINE PALESTINE IN MODERN HISTORIOGRAPHY OF ISRAEL

M. Yu. Lopatina

фестиваля св. Стефана вместе с риторическими выступлениями и другими подобными мероприятиями. См. также Chor. p. 228. 20-24; 44.13-15.

¹ *Koukoules P.* BVP. 2, sec. 2. P. 170-172. Cf. Chrysostom // PG. Vol. 59, col. 340; Chor. p. 228. 9.

² Chor. p. 262. 15; 373. 19-22. Cf. *Koukoules P.* BVP. 2, sec. 2. P. 171.

³ Chor. p. 44. 13-15. Cf. Chor. p. 97. 17-20, где Хорикий намекает на либеральные настроения женщин Газы по случаю свадьбы.

⁴ Cf. *Koukoules P.* BVP. 2, sec. 2. P. 171.

⁵ Justinian, CJC., 1. 4. 33. Cf. 5. 4. 29. Cf. *Meyer M.* Gaza. P. 161-164.